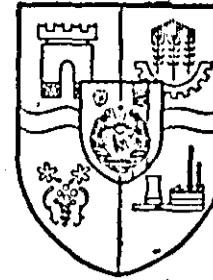




# Vacă rosie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN



Anul XXXIX

Nr. 11181

4 pagini 50 bani

Sîmbătă

15 mai 1982

## Încheierea vizitei oficiale în țara noastră a guvernatorului general al Canadei, Edward Schreyer

Vineri, 14 mai, a.c., s-a încheiat vizita oficială pe care a întreprins-o în țara noastră, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, și a tovarășei Elena Ceaușescu, guvernatorul general al Canadei, Edward Schreyer, împreună cu doamna Schreyer.

Convorbirile care au avut loc cu acest prilej, au marcat un nou și însemnat pas înainte în relațiile de prietenie și colaborare statonice între România și Canada, atât pe plan bilateral, cît și pe arena internațională. În folosul și spre binele popoarelor român și canadian, ai părții, destide-

rii, colaborări și înțelegeri în întreaga lume.

Ceremonia plecărilor înaltilor oaspeti a avut loc pe aeroportul Otopeni.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu au sosit la aeroport împreună cu guvernatorul general al Canadei, Edward Schreyer, și doamna Schreyer.

O gardă militară a prezentat onorul. Au fost intonate imnurile de stat ale celor două țări. În timp ce erau trase 21 de salve de artilele în cinstea înaltilor oaspeti.

În continuarea ceremoniei, guvernatorul general al Canadei și-a luat rămas bun de la

persoanele oficiale române venite la aeroport.

La scara avionului, tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a luat un călduroș rămas bun de la guvernatorul general al Canadei. Cei doi sefi de stat și-au sărbătorit cu prietenie mările.

La rindul lor, tovarășa Elena Ceaușescu și doamna Schreyer și-au luat rămas bun cu multă cordialitate.

Un grup de pionieri au oferit buchete de flori.

La ora 10,15 acronava cu care călătoresc guvernatorul general al Canadei a decolat.

(Agerpres)

## Între 15 – 23 mai, o amplă manifestare cultural-educativă și artistică

### „Primăvara arădeană”

A devenit o luminosă tradiție, ca din doi în doi ani, la mijlocul lunii mai, în acest moment al Horilor multicolore și înmormântale ale primăverii, să fie scoasă la lumina lării Horile cele mai alese ale culturii arădene, ca simbol al statonicii și perenității unui spațiu etnocultural de simțire pentru inimă și gând, altă de dis-

Aici, între Mureș și Criș, în Iugăndea majoritică a vieții și civilizației, unde se înaltește stînsa tradiția cu prezentul socialist, cultura și viața nouă, ca de altfel în întreaga lăză, își urată drumul argintat în marea Festival național „Cinstea României” — strălucită inițiativă a secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu — ca o oglindă veită și a evului apărut, revoluționar, pe care îl trăim. Manifestarea „Primăvara arădeană”, în acest context, se inseră, altă pînă cele zece ediții de pînă acum, cît și pînă ediția prezentă, pe care o inaugaram astăzi, ca o oglindă strălucitoare a tot ce are mai de pînă și elevat cultura arădeană. Recordării cîntărelor politico-educative și culturale-artistiche ale prezentului, sarcinilor noi ce se impun în fața oamenilor de artă și cultură, ca de altfel în toate domeniile vieții economico-sociale. În transformarea cantității într-o nouă calitate, cea de-a XI-a ediție a „Primăverii arădeană” își deschide evantaiul celor aptoape dorîute sătul de activități tuturor categoriilor de oameni ai muncii din județul nostru — români, maghiari, germani și

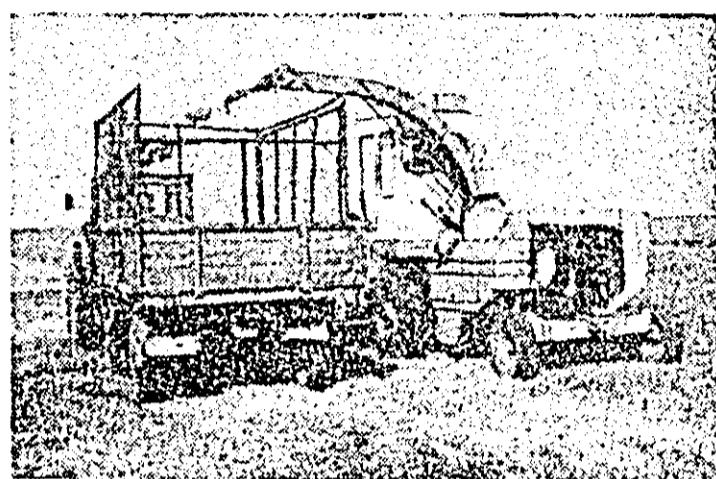
de alte naționalități — precum și tuturor vîrstelor. S-a avut în vedere ca întreaga săptămână de acțiuni inițiată de Comitetul județean de cultură și educație, socialistă, să pună ce se desfășoară sub egida Consiliului județean de educație politică și cultură socialistă, cu sprijinul tuturor organizațiilor de masă și obștești, să răspundă cu alesă elevație numeroșilor înțelești ai culturii din întreprinderile și instituțiile arădene, dar și din agricultura județului.

Un loc aparte îl ocupă manifestările anuale în problematica actuală a economiei județului nostru. În stimularea participării oamenilor muncii la creația tehnico-scientifică. Cu sprijinul invitaților, oameni de știință și cultură din întreaga lăză, se vor organiza sesizări de comunicări științifice, coloanii interdisciplinare, schimburi de experiență, dezbateri pe diletele teme ale patriotismului literar. În acest context, chiar din primele zile ale „Primăverii arădeană” se evidențiază simpozionul interjudețean „Strategia culturală. În actuala etapă de dezvoltare socialistă a României”, în cadrul căruia vor prezenta comunitățile cercetători, cadre didactice universitare, activiști de partid și de stat pe diletele teme legate de modul în care activitatea politică-ideologică și cultural-educativă sprijină realizarea obiectivelor actuale ce stau în fața județu-

EMIL ȘIMANDAN

(Cont. la pag. a II-a)

## Cu toate forțele la întreținerea culturilor, la executarea lucrărilor de sezon!



Pe terenurile C.U.A.S.C. Nadlac se recoltează masa verde pentru furajarea animalelor.

Foto: M. CANCIU

### Cimpul plin de oameni

• Într-o zi din zilele acestei am înfăntit cimpul din horăul comună Seileuș plin de oameni. „Săpt. peste 200 de jărieni cooperatori care privesc cele 130 hectare cu selecție de zahăr”. — ne-a lămurit tovarășul Ioan Trut, primarul comună. Zilele următoare se va trece la prășitul florii soarelui și a porumbului.

• O altă acțiune de sezon este plantarea celor 20 ha de tabac, la care participă trei echipă.

• În cursul săptămânii a continuat erbicidarea pășunelor, atât la C.A.P. Seileuș cît și la C.A.P. din satul apartinător Moroda. La Seileuș se actionă miercuri pe ultimele din cele 580 ha și s-a intensificat la Moroda unde erbicidatul era rămas mal. În urmă, astfel încît să se încheie în cel mai scurt timp.

• Se recoltează mecanic rapita furajeră de pe 20 ha. Cultura este foarte frumoasă, cu o producție mare la hecăt, asigurând o furajare abundentă

nu numai a animalelor din C.A.P. Seileuș, ci și din alte unități ale C.U.A.S.C. Înțeu, în cadrul acțiunii de întreținere. Se urmărește eliberarea cît mai rapidă a terenului, pentru a fi imediat arat, preajătit și relansabilat.

• La începutul săptămânii au fost scoase, pe cele 330 ha păsuni, altă varie de lăptăre cooperative agricole cît și cele din gospodăriile populației. În scopul obținerii unei producții mari de lărbă și a unui păsunărat rational, au fost luate din timp măsurări cu fertilizarea păsunii cu 200 kg îngrășăminte chimice la hectar, repararea gardurilor, co-delimitarea parcelelor, cît și a flantilor și igheaburilor existente. Pe o suprafață de 29 ha s-a dat o doză în plus de îngrășăminte chimice în scopul obținerii de flin. La fel și orzelul pentru masă verde se lasă pentru flin, unitatea disponind de furaje verzi suficiente în această perioadă.

### ÎN ZIARUL DE AZI

Săptămână a întreținerii culturilor • Din programul manifestărilor „Primăverii arădeană” • Din judecădări pretutindeni • Actualitatea internațională

## Prin unitățile cu „foc continuu” în schimbul de noapte

Recent, am însoțit o echipă a Consiliului municipal de control muncloresc care a efectuat un control în cîteva unități economice pe care să lese cum se lese în schimbul de după-amiază și se intră în cel de noapte, cum este asigurată asistență tehnică și cum se muncesc în acest schimb.

### Ordine, disciplină, muncă bine organizată

Cu toate că prima unitate vizitată a fost Combinatul de prelucrare a lemnului, pentru a prezenta aspectele constatațe, „qradaț”, vom face o mică inversiune cronologică.

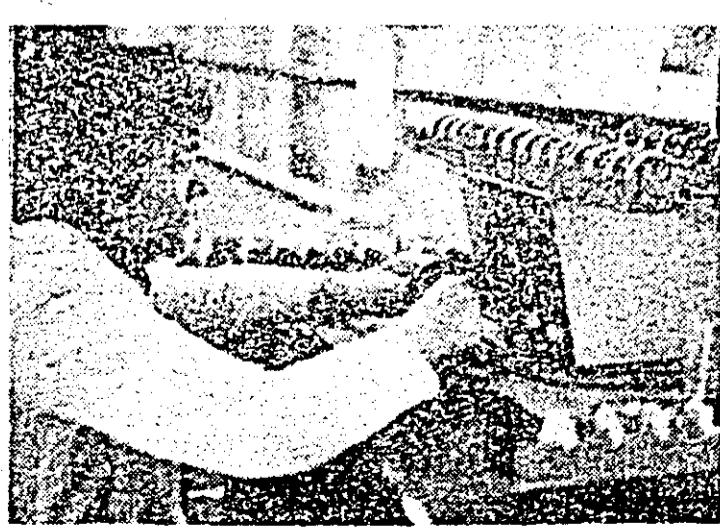
Ora 23,30. La intrarea întreprinderii de fabricație metalică pentru mobilă și binote,

rugăm să anunțe ofițerul de serviciu, să ne însolezescă. Nici n-am așteptat nă terminăm de schimbă. Cîteva cuvinte privind modul de soluționare a eventualelor întrezi și tovarășul Petru Popa, de la

serviciul C.T.C., ofițer de serviciu, a să apără. Împreună vizităm secțiile întreprinderii. În sectoarele de pregătire a producției asistență tehnică este asigurată de subinginerul Daniel Barkasz. Ne dă detalii asupra organizației producției în acest schimb, a zonelor de deservire la strungurile automate, a rețelelor de la mașinile de injectat mase plastice etc. Reținem că în acest ultim atelier există o planificare și o evidentă foarte clară și exactă a modului de utilizare

T. PETRUȚI

(Cont. la pag. a II-a)



• În cîteva minute evidențială la întreprinderea „Vicțoria” se numără și Florica Gherdan, apreciată pentru cîntarea lucările pe care le executa.

## Săptămînă a întreținerii culturilor

Deși în săptămîna ceva mai tîrziu, în C.U.A.S.G., Cermel, ca și în alte zone, din cauza timpului nefavorabil, bună parte din culturile de toamnă nu răsărît, ori sînt în curs de răsărîre, reclamînd acum acțiuni energice de întreținere. „Săptămîna aceasta se poate evita, de altfel, o săptămînă a întreținerii culturilor, altă de toamnă cît și de primăvară” ne-a spus tovarășul Gheorghe Tole, președintele consiliului unic. Împreună cu inginerul șef al consiliului, tovarășul Stefan Gaciu treceau în revistă actualul ce se desfășoară în cursul săptămînnii la prisa și combaterea dăunătorilor. Pe cele 125 ha sfeclă de zahăr de la C.A.P. Apațu și Spreus

s-a efectuat prașita oarbă, în scopul spargării crustei, distrugării buruienilor și creării condițiilor de dezvoltare mai rapidă a plantelor. Se desfășoară, de asemenea, acțiunea de tratare împotriva bolilor la culturile de la pentru ulei, cîneapă, sfeclă de zahăr și sfeclă furajeră, pe o suprafață ce măsoară în total 850 ha. Toate aceste culturi au fost prăfuite o dată, iar la C.A.P. Spreus s-a trecut la al doilea prăfuit la în și va continua, dacă e necesar, la sfeclă de zahăr și cea furajeră. Săptămîna aceasta se încheie și eradicarea păloaselor pe cele 5.868 ha.

Printre alte lucrări ce se

desfășoară în prezent, se numără plantatul tutunului pe cele 15 ha la C.A.P. Cermel, Apațu și Spreus, acțiune la care participă 200 tărdini cooperatoare. De asemenea, la C.A.P. Spreus s-a lucrat intens și în legumicultură, la plantatul și semănatul unor culturi de sezon.

O acțiune importantă în aceste zile este recoltarea furajelor verzi cît și pașunatul unor plante furajere cultivate. Immediat terenul a fost arat și pregătit, trecindu-se la reînsămătarea lui. Înă la mijlocul săptămînnii au și fost însemnate după primele furaje verzi consumate de animale, 100 ha cu porumb.

L. P.

## „Primăvara arădeană”

(Urmăre din pag. 1)

Joi nostru în planul dezvoltării sale economico-sociale.

Deosebit de interesant se anunță și coloconul interjudecătan: „Zdrandul montan — 2000. Realizări și perspective ale înăptării revoluției agrare în zonele de deal și munte”, manifestare la care și-au anunțat prezența cercetători și specialiști de seamă în susținerea valorificării superioare a resurselor spaștilor și zonelor montane.

Tot în planul importanței republicane se inseră și simpozionul interjudecătan: „Cinecluburile, locuri ale culturii cinematografice”, acțiune la care vor participa, altării de cadre didactice de la Institutul de artă teatrală și cinematografică din București, numerosi critici

de artă cinematografică și conducători ai unor cinecluburi din țară.

Cea de-a XI-a ediție a „Primăverii arădene” va scoate la lumină, totodată, ca și în edițiile precedente, talente locale, alăturate în festivalul muncii și creației libere, talente ce își vor extinde cunoștințele artistice în cadrul programelor culturale prevăzute în toate localitățile județului și dedicat tinerășilor în încreștere socială. Alături de formațiile și ansamblurile folclorice de amatori vor prezenta spectacole și concerte formatorii protestoniste din municipiu, dar și din alte localități ale țării. Prezilele cinematografice, vernisajele unor expoziții de artă plastică aparținând artiștilor profesionisti și amatori, se întră în cadrul festivalului.

Înă, aşadar, ample acțiuni culturale-educative și artistice prin care formatorii arădeni împărtășesc aportul Congresului de educație politică și culturii sociale, pe rîndul altăi de lîstă al modelului constiționelor umane.

## Din programul manifestărilor

**SIMBĂTA, 15 MAI**  
Ora 11 — Sala mare a Consiliului Județean de partid. Deschiderea festivă a „Primăverii arădene” ediția a XI-a. Coloconul interjudecătan: „Strategia culturală în actuala etapă de dezvoltare socialistă a României” (lucrări în plen). Prezintă comunicări: cercetători, cadre didactice, activiști de partid și de stat din București, Cluj-Napoca, Timișoara, Oradea, Arad.

Ora 18 — Casa prieteniei. Constituirea consiliului muzicienilor din Arad.

Ora 18 — Sala „Forum”. Vernisajul expoziției de artă plastică și decorativă a Școlii populare de artă din Arad.

Ora 20 — Sala Palatului cultural. Concert festiv. Își dau concertul: Corul „Madrigal” (dirijor: Marin Constantin, artist emerit, Gheorghe Fluerăș, directorul Filarmonicil de stat); Orchestra și corul Filarmonicil de stat Arad (dirijor: Iosif Conta, Doru

Serban); Corul „Emil Monja” al Casei de cultură a municipiului Arad (dirijor Gheorghe Fluerăș). Formația de balet a Operei Române din Timișoara; Microrecital vocal: Wilhelmina Papp; Recital liric: Larisa Stase Muresan; Solo vioară: Georgiana Clobanu.

**DUMINICĂ, 16 MAI**

Ora 9 — Liceul „Ioan Slavici” Arad. Sesiune de comunicări științifice: Ocrotirea și conservarea patrimoniului natural al Județului Arad (semință în plen și pe secțiuni). Prezintă comunicări cercetători științifici, cadre didactice, specialiști din București, Cluj-Napoca, Arad etc. Vernisajul expoziției: „Patrimonul natural al Județului Arad”.

Ora 10 — Unulnea Societăților de Științe medicale, Filiala Arad, coloconul: „Modalități și acțiuni de sporire a eficienței educativ-sanitare și recrutarea donatorilor de sânge”.

9.30 Bucurile muzicale. 10 Vîata satului. 11.45 Lumea copiilor. 13 Telex, 13.05 Album dumnică, 14 Desene animate: Tom și Jerry. 17.20 Pagini din comedie cinematografică românească. 18.10 Secvențe norvegiene. 18.40 Micul ecran pentru cel mic. 19 Telegazeta. 19.25 Călătorie prin țara mea. 19.55 Cintarea României. 20.45 Film artistic: Zbor spre luna. Premieră pe țară. Producție a studiorilor engleze. 22.15 Telegazeta. Sport. 22.30 Studioul muzică usoare.

Luni, 17 mai

15 Emisiune în limba maghiară. 17.50 — 1001 de seri. 18 Închiderea programului. 20 Telegazeta. 20.30 Actualitatea economică. 20.50 A patrulea cinstire. Moment poetic. 21 Cadran mondial. 21.25 Roman folcloric. Drumuri. Premieră pe țară. 22.25 Telegazeta. 22.40 Din albumul celor mai înărgite melodii populare.

Miercuri, 19 mai

16 Telex. 16.05 Admiterea în treptă a II-a de liceu (consultajii). 16.25 Sah. 16.40 Civilica. 17 Tinere talente. 17.25 Mult și dulce și frumoasă limba ce-o vorbim... 17 — 1001 de seri. 18 Închiderea progra-

mării, 18 mai

11 Telex. 11.05 Educarea elevilor pentru munca și ceteare. 11.35 Roman folcloric. Drumuri. 12.20 Cadran mondial. 12.45 Muzică populară. 16 Telex. 16.05 Vîata școlii. 16.25 Muncitoarești vineți unite într-un sfînd. 16.40 Clubul tineretului. 17.25 Destinul unor mituri. 17.50 1001 de seri. 18 Închiderea programului. 20 Telegazeta. 20.25 Actualitatea economică. 20.40 Mărturii despre unitatea civilizației materiale și spirituale românești. 21 Teatrul TV. Filoul, de Valentin Munteanu. Premieră pe țară. 22.25 Telegazeta. 22.40 Din albumul celor mai înărgite melodii populare.

17 Telegazeta. 17.25

18 Telex. 16.05 Admiterea în treptă a II-a de liceu (consultajii). 16.25 Sah. 16.40 Civilica. 17 Tinere talente. 17.25 Mult și dulce și frumoasă limba ce-o vorbim... 17 — 1001 de seri. 18 Închiderea progra-

## Prin unitățile cu „foc continuu”

(Urmăre din pag. 1)

a mașinilor de injectat. Doar că, din diverse motive, aproape o treime dintre ele nu funcționează. Să la galvanizare, ca de altfel și în turbinărie de neferoase, astinența tehnică este asigurată de către un maestru, Ioan Cordos și respectiv Stefan Perju; pentru intervenție există o echipă de la secția mecanic-șef.

### Cele șase mașini erau... 16

Ora 1.00. Batem insistent la poarta numărul 3 a întreprinderii de vagoane (sectorul I). În cabină portarul, unde și facea serviciul Ioan Bodirlău, întuneric. Într-un țară ne deschide. Îl facem o vizită în sediu și constatăm că atmosfera, la propriu, e cam răduță. În priză un rezon-radiotor improvizat, de circa 3 kW. Portarul ne spune că rezoul a fost construit de întreprindere și tot ea (n-a putut nominaliza cine) l-a și aprobat să-l folosească. Am vrea să știm și noi cine a dat o asemenea aprobare! Sau poate o să fie tovarășul de la S.D.E.E. De altfel, nu ne surprinde prea mult această altitudine făță de consumul de energie electrică, deoarece și în atelierul mecanic universal din cadrul secției prelucrări prin aschieri, la mai multe mașini-unelte lipesc lămpile individuale; pentru ca acel 12 oameni de sub conducere maistrul Petru Ciampan să poată lucra, sus, la circa 8—10 metri înălțime, arbecuri cu vapori de mercur care însumează cîțiva kW buni. Nicăi altăuri, în zona maistrului Teodor Olariu, lucrurile nu stau altfel.

Am încercat și un test cu cei doi maistri pornind de la întrebarea: „Cite mașini-unelte aveți în sector și cite funcționează?”. Dacă maistrul P. Ciampan săia exact cite mașini are în sector și situația fiecareia, în schimb T. Olariu le-a încercat rău de tot. Răspunsul a fost: „Nu știu cite mașini sunt, dar vreau să se na funcționează”. Le-am numărat. Nu funcționează exact... 16. Cine oare, dacă nu maistrul trebuie să știe exact situația fiecarei mașini? Așa cum o știe, de pildă, maistrul Vasile Hornea de la atelierul cilindri din cadrul secției boghiuri. E aproape ora 3 dar altă fel și cel de muncitor care lucrează la una dintre mașinile de horunt nu ne lasă să plecăm pînă nu și spun păsul pînă la capăt. Sunt două mașini de horunt altăi, unicăte în țară, dar n-au fost reparate de ani de zile. Oamenii își pun foarte îngrăjorât problema ce se va întimpla dacă una sau chiar amindouă „cad” într-o bună

lumă. 16 mai, ora 11, vîta loc în sala Palatului cultural și CONCERT EXTRAORDINAR din cadrul MIGAL DIRJORE ARIN CONSTANȚE — artist emerit GHEORGHE FLUERĂȘ VERONICA BOJES în program lucrată O. Lassus, G. Mestrins, Cl. Montel, Alex. Scarlati, Satu, Dan Buciu, Marșă și alții.

Luni, 16 mai, ora 19.30, sala Palatului cultural va avea loc un CONCERT VOCAL-SIMPONIU EXTRAORDINAR DIRJOR: IO-SIF CĂPĂT — artist emerit OLIST: VIKTOR BESKO U.R.S.S. program: W.

A. N. — Mica seră, George Dumitrescu Cor din oratorie Fr. Schubert

15 Telex. 15.05 Vîata școlii. 15.30 La volan. 15.45 Emissiune în limba germană. 17.40 Tragerea loto. 17.50 — 1001 de seri. 18 Închiderea programului. 20 Telegazeta. 20.30 Actualitatea economică. 20.45 Film artistic: Buzduganul cu trei peceti. Ultima parte. 22.15 Dezbateri culturale, chipul comunistului în literatură. 22.45 Telegazeta.

Sâmbătă, 22 mai

11 Telex. 11.05 Din marea carte a patriei. 11.30 Festivalul muzicăi românești. Iași — mai 1982. 12.10 Teatrul TV. Filoul. 13.30 La slăbit de săptămînă. 18.35 Săptămînă politică. 18.50 — 1001 de seri. 19 Telegazeta. 19.30 Foarte bine. 19.50 Teleenciclopedia. 20.35 Film serial: Lumini și umbre. Episodul 12. 21.25 Muzică corală. 21.25 Vîata culturală. 22 La frontierele cu noastră. Serial științific. Serial științific.

zi. Ne surprinde că această problemă li frântă doar pe ei. Dar mecanicul șef, șeful secției etc. etc.

### Unde au dispărut 130 de oameni?

Ora 22.40. Împreună cu cei cîțiva muncitori care vor lucea în schimb de noapte întrăm și noi pe poarta nr. 1 a Combinatului de prelucrare a lemnului. Doar ultimul, poate fiind avea un bloc-notes în mînă, î se pare portarul Petru Ana străin și-l cere legitimită. Ne declinăm cu totul identitatea și așteptăm. Mai sunt 20 de minute pînă la încheierea programului de lucru dar oamenii își pleacă. Pe elivă (mai întâi n-o lăsă) portarul îi legitimează. Ioan Avram de la PAL e de-a dreptul scandalizat. Susține că lucrează de dimineață. Apoi o lașă mai moale. În tot cazul lui de muncă, cu foc continuu, a rămas fără supraveghere. Îl mai notăm pe Felicia Sechel de la secția a VII-a și Dorel Buzdugan de la secția a III-a după care mergem să vedem ce se întimplă și la poarta nr. 2. Pozaici se lese masiv. Portarul Iosif Cloacă dă nepuțincios din urmă: „Sunt secții care lucrează pînă la ora 10 (22) și altătoare pînă la 11 (23). De unde să știu eu care trebuie și care nu trebuie să lasă? Maștril sănt de vină că le dau drumul să plece”. Dacă așa stau lucrurile, omul are dreptate. E o problemă de organizare internă a întreprinderii, nu de portar.

Ora 23 fix. Împărțiti în două echipe la cele două porți, începem numărătoarea. Pînă la 23.25 (nu credem că după această oră să rămas cineva din schimbul II în întreprindere) pe poarta I au ieșit 327 oameni, iar pe poarta II, 350. În total, deci, 677. Ne interesează a două zile cîții oameni au lucrat în schimbul II. Ni s-a dat cifra exactă: 807 oameni. Unde or fi dispărut 130 dintre ei? Sau te pomenesc că or fi fost cei care lucrează pînă la ora 10?

Am încercat și un test cu cei doi maistri pornind de la întrebarea: „Cite mașini-unelte aveți în sector și cite funcționează?”. Dacă maistrul P. Ciampan săia exact cite mașini are în sector și situația fiecareia, în schimb T. Olariu le-a încercat rău de tot. Răspunsul a fost: „Nu știu cite mașini sunt, dar vreau să se na funcționează”. Le-am numărat. Nu funcționează exact... 16. Cine oare, dacă nu maistrul trebuie să știe exact situația fiecarei mașini? Așa cum o știe, de pildă, maistrul Vasile Hornea de la atelierul cilindri din cadrul secției boghiuri. E aproape ora 3 dar altă fel și cel de muncitor care lucrează la una dintre mașinile de horunt nu ne lasă să plecăm pînă nu și spun păsul pînă la capăt. Sunt două mașini de horunt altăi, unicăte în țară, dar n-au fost reparate de ani de zile. Oamenii își pun foarte îngrăjorât problema ce se va întimpla dacă una sau chiar amindouă „cad” într-o bună

lumă. 16 mai, ora 11, vîta loc în sala Palatului cultural și CONCERT EXTRAORDINAR din cadrul MIGAL DIRJORE ARIN CONSTANȚE — artist emerit GHEORGHE FLUERĂȘ VERONICA BOJES în program lucrată O. Lassus, G. Mestrins, Cl. Montel, Alex. Scarlati, Satu, Dan Buciu, Marșă și alții.

Luni, 16 mai, ora 19.30, sala Palatului cultural va avea loc un CONCERT VOCAL-SIMPONIU EXTRAORDINAR DIRJOR: IO-SIF CĂPĂT — artist emerit OLIST: VIKTOR BESKO U.R.S.S. program: W.

A. N. — Mica seră, George Dumitrescu Cor din oratorie Fr. Schubert

15 Telex. 15.05 Vîata școlii. 15.30 La volan. 15.45 Emissiune în limba germană. 17.40 Tragerea loto. 17.50 — 1001 de seri. 18 Închiderea programului. 20 Telegazeta. 20.30 Actualitatea economică. 20.45 Film artistic: Buzduganul cu trei peceti. Ultima parte. 22.15 Dezbateri culturale, chipul comunistului în literatură. 22.45 Telegazeta.

Sâmbătă, 22 mai

11 Telex. 11.05 Din marea carte a patriei. 11.30 Festivalul muzicăi românești. Iași — mai 1982. 12.10 Teatrul TV. Filoul. 13.30 La slăbit de săptămînă. 18.35 Săptămînă politică. 18.50 — 1001 de seri. 19 Telegazeta. 19.30 Foarte bine. 19.50 Teleenciclopedia. 20.35 Film serial: Lumini și umbre. Episodul 12. 21.25 Muzică corală.

# Viticultura din zona Aradului oglindită în sigiliu[r] rurale

Cultura vitei-de-vie constituie o ocupație străveche a locuitorilor români din regiunea Aradului, atestată încă din secolul al XI-lea.

Practicată în continuare în secolele următoare, această activitate economică tradițională a băstinașilor va cunoaște o dezvoltare accentuată, începând cu secolul al XVIII-lea, mai ales în satele din renumita podgorie a Aradului. Comunitățile rurale din această zonă, în care cultivarea vitei-de-vie constituia ocupația de bază, și-au inclus în sigiliu[r] localității de care aparțineau un element simbolic care să reprezinte această activitate. Ne propunem să prezentăm



Sigiliul circulat Păuligul vechi (Păulig) din anul 1864.

matricele și impresiunile sigiliare care atestă practicarea viticulturii în zona Aradului, aflate în fondurile și colecțiile Filialei Arhivelor Statului, Județul Arad.

Făcând o clasificare a sigiliilor de care ne ocupăm, constatăm că viața-de-vie este reprezentată în acestea în următoarele feluri: a) singură, în sigiliile localităților Minis (din anul 1756), Ineu (1757 și 1875) Măderat (promontoriul, 1880); b) cu unele specifice activități viticole, cum ar fi sapa localitatea Păulig (1732 și 1752); promontoriul păulig (1797 și 1864); Măderat (1779); c) cu două unele, una proprie viticulturii, cum ar fi forca cu două coarne întoarsă, folosită la săpatul viei și cealaltă specifică altor activități agricole, ca se-

cera (Cuvîn, 1773); d) cu plante, arbori etc. astfelind ponderea altor activități agricole, pe lîngă viticultură. În viața comunităților rurale, astfel, o întâlnim și, în sigiliu[r] îngă un pom fructifer, un măr (Sebis, 1853); cu o sapă, seceră și spice de grâu (Paulig, 1811); în 1861 o găsim în sigiliul același localitate cu un shop de grâu în loc de ceteve spice, dar având în plus o pasăre în zbor și o coasă. Shopul, coasa și seceră nu arată că între timp cultura păioaselor ajunsese preponderentă în activitatea economică a păuligenilor; e) împreună cu un personaj uman, Moreea (sigiliu[r] nedatat, atestat în 1776) — în cîmpul sigilar distingem un om săptind lovită; Minis (sigiliul viilor din deal, din 1814, în care vedem o persoană culegind struguri); f) viața-de-vie plus brațul înarmat (Gală, 1772 și 1780); și, alături sau pe construcții. În sigiliul satului Mișca (atestat în 1775) este gravată o cetate pe care crește viața-de-vie. Matricea sigilară din 1871 a comunei Covășin are în cîmp butucul de viață îngă o biserică; h) cu elemente ale faunei locului sau un animal heraldic. Astfel, găsim viața-de-vie alături de: 1) două pasări în zbor și un iepure ghemuit la poalele unor dealuri (Ghioroc, 1735); 2) o căprioară (Pleșcuța, 1851); 3) un leu rampant (ridicat pe picioarele posterioare), încoronat, înfăntind în labele anterioare 3 spice de grâu (Pincota, 1788 și 1874).

Sigiliile rurale arădene din secolele al XVIII-lea și al XIX-lea cu tematică viticolă atestă continuitatea unei ocupații tradiționale a oamenilor acestor locuri, dezvoltarea social-economică a comunităților cărora le-au apărtinut.

Prof. IOAN POPOVICI

## Conserve cu... autoîncălzire

În Elveția au fost puse în vinzare conserve ambalate în cutii de aluminiu care dispun de un sistem propriu de încălzire pe bază de reacție chimică. Între peretii dubli ai cutiilor se introduc anumite substanțe ce intră

în reacție în momentul cînd se smulge un inel de pe fundul ingéniosului ambalaj. Reacția se produce fără degajare de gaze. Conservele respective sunt, evident, foarte căutate de turisti și alpinisti.

## UMOR

— Spune-mă, te rog, cît costă o cursă de alci pînă la stadion? — întrebă un călăorean pe șoferul unui taxi.

— Cam 40 de lei!

— Atât de mult?... Știi ce, hal să schimb locurile și eu te duc pînă acolo doar cu 20 de lei.

• Medicul de pe mașina „Salvările” se adresează unul beliș:

— Acum, pe domneata te ducem la dezalcoolizare.

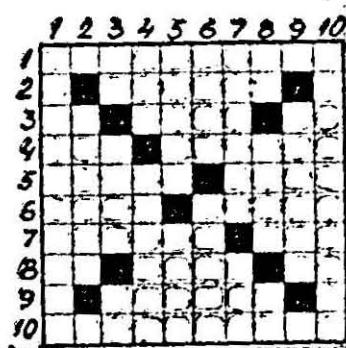
— E-n ordine, doctore, dar înainte să bem un șprîl...

• Auzind că o pictură a lui Claude Mannel, lăsesse vindută la o licitație contra impresionantelor sume de 250.000 de franci, Maurice Chevalier a declarat:

— Cunosc tabloul! Nu face un ban mai mult.

## Cuvîntele încrucișate

**Orizontal:** 1. E de efect (pl.). 2. Muncă de proiectare. 3. Lăsată în pacă — Rezultatul muncii în sport — Dama de pică! 4. Uvertură la Tosca! — Impresionează în prima vedere.

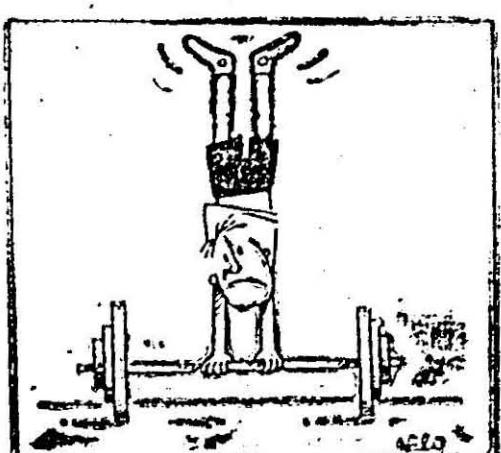


5. Alter ego — Iți încarcă ambitia. 6. Puiul mamei — Stîrnescă lupul. 7. Flori din grădină bunicii — Debut cu autografi! 8. Picior de plai! — Prejul cunoașterii — Tangență la cerc! 9. Dau dovadă de slabiciune. 10. Stîlpul casei (pl.).

**Vertical:** 1. De neclinit (fem.). 2. Talent de scriitor. 3. Carte de artă! — Oprește orice pornire — Numărul 11 în fotbal! 4. Miezul unei lăsuri — Rău intentionat (pl.). 5. Ca un sac fără fund — Deserțul mare! 6. Extrem de greu — Trașii în caspană! 7. Memorie la purtător — Avidă! 8. Dirijotă spre central — Marea Golbenă — Zece în biologie! 9. A îl lăsa mai moale. 10. Te scot din incercătură.

VIOREL NAGHI,  
cercul rebusist „Archim”

## Una pe săptămînă



Desen de N. ROSICI

## CALEIDOSCOP

• O firmă australiană a construit o bicicletă anfibie. Rotile din spate au cuieciuri și cameră foarte umflate, asigurînd plutirea. Pe spatele lor sunt montate palete, care constituie dispozitivul de propulsare. Roata din față asigură prin manevrarea qidionului — direcția de mers a năstoșnului vehicul.

• Bhamvarial - Kumavat, din statul indian Rajasthan, a devenit celebru pentru îndemnarea cu care scrie diferențiate texte pe... boabe de orez. Recordul său este un text scris pe bob de orez care se compune din 1230 litere latine sau 215 semne ale scrierii devanagari.

• Unii bătrâni preferă să se bărbierească cu briul și nu cu masina electrică, deoarece sunt obișnuiți să-si săpunească față. Pentru a-i determina și pe acestia să treacă la folosirea masinii electrice de bărbierit, o firmă japoneză a pus la punct un asemenea dispozitiv care rade și față săpunită.

• Pentru curățarea operelor în zonele portuare de petroli care poate ajunge în mare din cauza unor defectiuni tehnice sau din alte motive, specialiștii sovietici au propus folosirea turbelor. Procedeul constă în folosirea bucătilor de turbă care au proprietatea de a absorbi petroli, menținîndu-se însă la suprafață apel.

• Recent, la British Museum din Londra a avut loc operațiunea — televizată — a scoaterii feșelor unei mormane egiptene. Acest „străbătament”, care a durat două săptămînî, a fost necesar întrucât mumia fusese atacată de microorganisme. Faza, lungă de 53 m, a permis cercetătorilor să ale de multe lucruri interesante despre calitatea iesăturilor produse în Egiptul antic — acum trei milenii.

## Fotografii se amuză



La motociclist.  
Foto: VIOREL MUSCA

Duminică, 16 mai a.c., este permisă circulația autoturismelor proprietate personală, înmatriculate la număr cu soj.

Depășirea neregulamentară este una dintre cauzele frecvent generatoare de accidente rutiere. În ziua de 8 mai 1982, ora 14,30, pe D.N. 79 A, pe raza comunei Bociug, din direcția Sebiș spre Ineu circula în cursă legală de călători autobuzul 31-AR-284 de la Autobaza 4 Sebiș, condus de șoferul Aurel Marian. Ajungind la km 60+226 m, conducătorul autobuzului se angajaază în depășirea unei căruțe, desigur urmă să intre într-o curbă periculoasă la stînga, semnalizată cu marcat și indicator corespunzător, sfidind și laptul că soseau era umedă. Intrarea în depășirea căruței o face fără a se asigura că din sens opus circula regulamentar Ioan Iercaș, cu autoturismul 2-AR-1980.

Șoferul autobuzului vede că nu are timp să efectueze depășirea, îninează brusc și loveste cu partea din față căruța și autoturismul 2-AR-1980, după care autobuzul se întoarce la 180° și se răstoarnă peste autoturism, accidentând mortal pe Angela Costea, ocupantă a autoturismului 2-AR-1980.

Iată de ce, recomandăm factorilor cu munci de răspundere din unitățile deținătoare de parc auto, să verifice starea fizică și psihică

MILITIA JUDEȚULUI ARAD,  
Serviciul circulație

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

## Lucrările Comitetului interinar al F.M.I.

INTREVEDERI ALE DELEGАȚIEI ROMANE

HELSINKI 14 (Agerpres). — În cadrul lucrărilor Comitetului interinar al Fondului Monetar Internațional, desfășurate la Helsinki, s-a subliniat gravitatea problemelor cu care sunt confruntate majoritatea ţărilor: ritmurile lente ale activității economice, ratele înalte ale dobânzilor, inflația ridicată, somajul în creștere, instabilitatea cursurilor valutare, dezechilibrele mari ale balanțelor de plată ale titlilor mărfurilor.

Delegația română, condusă de ministrul Finanțelor, Petre Gîrcea, a avut întrevederi și contacte cu miniștri de finanțe, conducători de banchi, reprezentanți ai conducerilor FMI și BIRD privind probleme bilaterale de interes reciproc și dezvoltarea cooperării dintre țara noastră și organizația mărfurilor pentru atenuarea acestor dificultăți și a evidențiat necesitatea colaborării.

## Vizita în Singapore a tovarășului Nicu Ceaușescu, secretar al C.C. al U.T.C.

SINGAPORE 14 (Agerpres). — Tovarășul Nicu Ceaușescu, secretar al C.C. al U.T.C., președinte Comitetului Consultativ al ONU pentru Anul Internațional al Tineretului, s-a întinut la Singapore cu Lee Khoon Choý, ministru secretar de stat pe Haga primul ministru.

## De la Direcția județeană de poștă și telecomunicații

Direcția Județeană de Poștă și Telecomunicații anunță abonării la ziar și reviste că azi, 15 mai a.c., mai pot achita taxa pentru transportul ziarelor și revistelor la domiciliu pentru luna iunie a.c.

Plata se poate face la joa-

te oficile P.T.T.R. (cu excepția oficiului Arad, 3, din strada M. Eminescu), la facturi și agenții postali. Pe semestrul al doilea achitarea taxei anunțată mai sus se poate face pînă la data de 15 iunie a.c.

## Programul competițiilor sportive

FOTBAL: Duminică, 16 mai, ora 11, pe stadionul Strungul, în cadrul Diviziei B de fotbal se va desfășura întîlnirea Strungul Arad — F.C.M. Reșița. Tot duminică, la ora 11, pe stadionul C.F.R.-Rapid, se va disputa meciul de divizia C: C.F.R. Arad — Voluntă Oradea, iar la Lipova, începînd cu ora 11, meciul de divizia C, Solotul Lipova — Recolta Salonta. RUGBY: Pe terenul Motorul,

duminică, 16 mai, ora 8.30, va avea loc întîlnirea juniorilor divizaționali C.S.S. Gloria Arad — Universitatea Timișoara.

• GIMNASTICĂ: Astăzi, ora 10, la sala sporturilor va avea loc concursul de vîlățea re a lotului național de gimnastă fetă. Participă Emilia Eberle, Cristița Grigoraș, Ecaterina Szabo, Rodica Dunca, Lavinia Agache și Mihaela Slănișor.

## LOTO

Tragerea din 14 mai:  
I: 5, 83, 86, 7, 33, 8, 11, 12, 22,  
II: 74, 50, 30, 21, 39, 53, 39, 13, 75

## mica publicitate

VIND sufragerie cu 6 secante „Drobetea”, nedespachetată, birou și butelie aranjaz dublă, telefon 41552. (3314)

VIND mobilă combinată din rădăcină de nuc, str. Patria nr. 21, ap. 3. (3326 A)

VIND apartament 3 camere, str. Mioritei, bloc 183, sc. C, ap. 7, Micălaca. (3327)

VIND urgent apartament 2 camere bloc, ocupabil, C. A. Mlaicu, telefon 18639. (3328)

VIND casă ocupabilă, central, informații telefon 18345, orele 12-16. (3332 A)

VIND urgent apartament 2 camere în casă particulară, informații str. Dimitrov nr. 32, telefon 39660. (3333)

VIND sau schimb casă 3 camere, bucătărie, cămară de dormitoare, și diferite unele gospodărești cu apartament, informații, str. Mesterul Manole nr. 17, Gal. Biris. (3334 A)

VIND radio-casetofon Stereo Sanyo, magnetofon vechi, telefon 72306. (3363)

VIND Dacia 1300 și motor barcă 12 CP, telefon 42316, după ora 16. (3365)

VIND îadă frigorifică nouă, 320 L și combinație muzicală Japoneză, nouă, informații telefon 39345. (3366)

VIND apartament 3 camere, C. A. Vlăden, bloc Y-9 A, apartament 4, sau schimb cu apartament 2 camere. (3367)

VIND urgent autoturism Dacia 1300, vizibil duminică 16 mai, str. Dornei nr. 35. Informații telefon 961-37211, Timișoara. (3171)

VIND casă 2 camere, grădină, pomu fructiferi, str. Roșiori, nr. 2. (3429)

VIND tablouri, bibliotecă, masă birou, dulapuri, sobă televizor și alte obiecte, telefon 35419. (3457)

CUMPĂR 20 familii albine cu rame Dadant, stas, informații telefon 41483, după ora 13. (3329 A)

CAUT gărsionieră mobilată de închiriat, telefon 33521. (3367)

SCIUMB apartament 2 camere, dependințe, central, cu una cămară, bucătărie, baie, sau similar bloc, telefon

## PE SCURT

LA LISABONA a avut loc deschiderea oficială a celei de-a 23-a ediții a Tîrgului Internațional din capitala portugheză, la care țara noastră este prezentă cu un stand cuprinzînd expozitie ale industrielor construcților de mașini, chimică, electronică, electrotehnică, materialelor de construcții, precum și bunuri de larg consum.

BUENOS AIRES. Un comunicat militar oficial argentinian a relevat că nu s-a înregistrat nici o operație militară în zona arhipelagului Malvinelor (Falkland) și, în general, în Atlanticul de sud — relatează agenția France Presse.

LONDRA. Confruntările cu Argentina riscul să se intensifice de-acum înainte, datorită faptului că forța expediționară britanică s-a strins în jurul Malvinelor — a declarat în Parlament ministru britanic de externe, Francis Pym.

BRUXELLES. Costul viitorului urmăză o curbă ascendentă în Belgia, arată presa din această țară. După recentele majorări se preconizează noi scumpiri ale alimentelor.

74812, între orele 17-20. (3362)  
SCIUMB apartament 2 camere și dependințe ILIA cu apartament bloc sau casă ILIA, telefon 17784. (3128)

SCIUMB locuință una cameră, bucătărie, cămară alimente, Timișoara, str. Școlii nr. 18, ap. 4, cart. II (Fabric) cu similar Arad. (3172)

CAUT menajeră, asigură locuință, telefon 31816. (3503)

PRIMESC 2 băieți în găzdui, informații str. Clujului nr. 76. (3517)

PIERDUT legitimatie de acces eliberată de grup șantier Arad pe numele Octavian Miztran, o declar nulă. (3354)

PIERDUT autorizație ITA, serie B, nr. 50609, pentru autobocașul 31-AR-3239, o declar nulă. (3335 A)

PIERDUT certificat de producător agricol nr. 094641, eliberat de Consiliul popular al municipiului Arad, pe numele Moga Iosif. Il declar nul. (3333)

EXECUT zugrăveli și vopșiri, aplic ornamente de ipsos. Telefon 31682. (3287 a)

Cu nemărginită durere în suferă regrețăm moarte prematură la numai 31 ani, a celui mai iubit fiu, frate, cumnat,unciu și nepot, ALEXANDRU (SANDEL) PASCU. Chipul său blind va rămâne vesnic în amintirea noastră. Familia în veci nemingilă. (3410)

Cu adincă durere anunțăm înecarea din viață a celei care a fost iubită noastră fiică, mamă, soră, bunica, cunună, cuscă și soacă ANNA TIBERIA TURCU în vîrstă de 67 ani. Informația va avea loc azi, 15 mai, ora 16, de la capela cimitirului Eternitatea. Familia îndoliată. (3516)

Cumpăr blocul din B-dul Lenin 37-39 aduc un ultim omagiu celei ce a fost ANNA TIBERIA TURCU și transmit condoleanțe familiei îndoliată. Mulțumim tuturor care ne-au alinat marele durere principială de moarte prematură a lui și fratelui nostru GHEORGHE ARDELEAN. (3551)

## INTreprinderea de strunguri Arad

Incadrează:

- forjori,
- turnători-formatori,
- muncitori necalificați.

Informații suplimentare zilnice la serviciul personal al întreprinderii. (458)

## I.C.L.M. BRAȘOV

Grupul de șantiere 5 Banat, Timișoara, str. Ceahlău nr. 2/A

Incadrează:

zidari, dulgheri, izolatori, fierar-betonisti, instalatori, lăcauți-montori, sudori și betoniști, pentru complecarea efectivului în vederea trimiterii în Republica Arabă Egipt pe șantierul de construcții și instalații ce aparțin I.C.L.M. Brașov.

Informații suplimentare la sediul grupului, biroul P.I.R., telefon 3.61.81, sau șantierul 1 Arad, telefon 4.68.80. (454)

## ASOCIAȚIA JUDEȚEANĂ A VINĂTORILOR ȘI PESCARILOR SPORTIVI ARAD

Incadrează doi muncitori sau muncitoare, sezonieri, pentru fazaneria din Șimand, din localitățile Șimand, Sintana și Curtici.

Informații suplimentare la sediul asociației din Arad, str. Miron Constantinescu nr. 1. (463)\*

## UNIUNEA JUDEȚEANĂ A COOPERATIVELOR MEȘTEŞUGĂREȘTI ARAD

intreține și repară în garanție prin unitățile specializate ale cooperativei „PRECIZIA” din Arad, bunuri de folosință indelungată:

AUTOTURISME IMPORT — Autoservice UTA și Micălaca,

MOTORETE — Autoservice UTA,

BICICLETE — str. Tribunul Dobro nr. 2,

MAȘINI DE CUSŪT — str. M. Eminescu nr. 13-15,

FRIGIDERE — str. Mărășești nr. 9-11,

BUNURI ELECTROCASNICE — str. Horia nr. 2,

CEASURI — B-dul Republicii nr. 101,

MAGNETOFOANE, CASETOFOANE, PICUPURI,

APARATE DE RADIO — B-dul Republicii nr. 31.

De asemenea, intreține în garanție BUNURI ELECTROCASNICE, CEASURI, MAGNETOFOANE, CASETOFOANE, APARATE DE RADIO și PICUPURI prin unitățile de profil ale cooperativelor meșteșugărești din Ineu, Lipova, Chișineu Criș, Sebiș, Pincota, Nădlac și Pecica. (462)

## E.C.R.A.L. BIROUL FONDULUI LOCATIV

Arad, str. Unirii nr. 19

aduce la cunoștință definițorilor de locuințe din fondul de stat că au obligația să comunice în termen de 10 zile schimbarea locului de muncă și orice modificare intervenită cu privire la venitul sau numărul membrilor de familie. Se evită astfel plata majorărilor legale de 0,5 la sută pentru fiecare zi de întâiere.

Program cu publicul: luni—vineri de la ora 8 la 11, iar marți și joi și de la ora 16 la 18. (456)